



ଓଡ଼ିଆ ମଳ୍ଲ ଶରତନା

"ତି ଜାଲିଲିବ" ଲିଙ୍ଗବେଳେହେଣେ ତୈସକ ଲପିତୀଲା
 ପିଲିବେଳୁ ଯମକ୍ କନ୍ତା କିରିମାଳିଦି. ତୈସକି ଲୁହ୍
 ବିନ୍ଦୁ ହେବୁଲା, ଶିଶ କିରିମାଳାଙ୍ଗ ବିନ୍ଦେହେ ଲୋହ
 ଆକାରସି ଦ ଯନ ଉଚ୍ଚ ବୋଦ୍ଧ ଦିଲୁ ପାଦିକ,
 ରଜିକ ବିବିର ଉଦ୍ଦିରପତ୍ର କିରିମାଳିଦି, "ତି ଜାଲିଲିବ"
 ଲିପିଯ ଚନନ୍ଦିନ୍ଦ ବନ୍ଦେହେ. ଲେ ଅନୁଵ ମେଲର "ତି
 ଜାଲିଲିବ" ଲିପିଯେହେ ଏଇରୁମି ଦବନ୍ଦେହେ
 ଆବିର୍ଯ୍ୟ ବିକିଂର ରତ୍ନକାଣକଙ୍ଖ ଲିକିନ୍
 ଗାଯନ୍ତା କାଳ "ମଦ ମର୍ଦ୍ଦ ପିପେନ୍ଦ୍ରା" ତିତାଙ୍କି.

"యేడీ బ్రిట్స్" ప్రశ్న మాదిశ చూలుడే దృష్టిన
పెలుడు కుమిత పల వ్యతి మెంత తీవు లోకిన
అవిర్యా విహివరీ రథేనుయియన్ గెయ్య తీ
అంతరిన్ విచి రిసిక ప్రస్తావయిస్ గ్రామ
నిర్మలానుయిస్ దివ పెహెడి. తీడే పస్తివిలి
కథువే ద యమి రసవిన్ దివక ఆఱి నిస్య "తీ
సాధువులు" అడ్డాల తీయిస్ లెడిస్ "మార్కు లార్
పిపెను" తీవు నుమి కిల హాకిది.

କୁଳାଯକ ପରିନ୍ତ ଛିନ୍ଦେଲେଖାଵିଠ ସଂକୁମଣ୍ଡଳ
ବିନ ଅଟେ ଜନ ପ୍ରଶ୍ନାବି ରହି କଲାଙ୍ଗ ଦେଖାର
ନାହିଁ ଉତ୍ତାମ ବିନ୍ଧୁଲାବ ସଂଶୋଧନା ବେଦି. ତେ
ଅତିରିନ୍ତ ସଂଶେଷ ପ୍ରକାଶ ମୁଲାର ମ ଘରେନ୍ଦି.
ପିଲାରେ ତେବେ 30 ଲକ୍ଷରକରି ପେର?

මට ඩිමෙන් මෙහි පැමිණුන ප්‍රවීතා ගායන හිල්පින් භට වාදුනයෙන් සහය දැක්වීමට ඉදිරිපත් වූ පුරෝගාමී වර්තනයක් ලෙස කැමරන් කොළඹීයෙහි ගිටර් සහ සරපුවර වාදු හිල්පියා හඳුන්වා දිය හැකියි. ව්‍යු මේදා තුර වසර 30 ක් පුරාවට සංරිතය සපයමින්, තනු සහ සංශීත නිර්මාණය කරම් න් අපයේ ජන ප්‍රජාවට කළ වූ ස්කේච් පිය අයාම් අලේෂ් මාසයේ දී ප්‍රකාශ යක් ද පැවත්විතා. ඒ “දස මස ඕන මා” ප්‍රකාශයයි.

කැමරන් ඉතා ගෞරවයෙන් අදහන ආව්‍යා වික්රීර රත්නායකයන් වෙනුවෙන් තනුවක් නිර්මාණය කිරීමට ඇති දැන් කැමරන් මා වෙත කිවේ වසර හතරකට පමණ පෙරදීය. රත්නායකයන්ට ඇති දැන් ගෞරවය නිසාම

මත් බිමෙන් මෙති පැමිණෙන, ප්‍රවිත්තයෙකුට
සංගීතය සැපයීමට කැමරාක්ට මූලින් ම
අවස්ථාව ලබාදෙන් ආචාර්ය විකෝට්
රත්නායකයෙන් ප්‍රකාශයට වෙනුවෙන්.
එම වසර 1987 දෑයි. මෙරට අපරැඩුග වාද්‍ය
කනුඩායුම් තීපයක ම නිත්‍ය වාද්‍යයෙකු ලෙස
වහ්ත්වීම මට්ටමෙන් වාද්‍යනාය කළ ද, කැමරා
න්ගේ රස්යුතාවයත්, තුර්මාණන් බොහෝ
විට අපගේ හි රාව්‍යන්ට ම අනුකූල විය.
එහිදින් කැමරාන් “අදහන” ගායන හිල්පිල්

කොමුඩිගේ පදනම් දෙනී පිරියගේ කත්ත්වය
මේ ගිරාර් වාදනය කරන කාලේ ඉදින් අපි
දැන්නේ. අපි අවස්සාවේල්ලේ ගෙදරන් තිබූ
තියෙනවා. කැමරන් ට මෙලංඩ් වික ව්‍යවහාර
කියන්න....”

“සතයක් විපා). කේ ගන්න බලන්පි
සින්දුව...”

ଶେ ରତ୍ନାଯକୀଙ୍କରେ ପିଲିତ୍ତର ବୁ ବୈଵି କାମରଙ୍ଗ
ପାଇସିଯ. ଶେ ମୋହୋରେ ପତ୍ନୀପାଇବିତ୍ର କାମର
ନେଟେ ଦୁଃଖିଙ୍କ ରଜ୍ଯ ବିବ୍ରତ କଲାପ ପିଲିବିଦିବ
ଅପର ଦୂର ଆଶୀର୍ବାଦ ପାଇବିଲେ କାଳିରୀ
ଶିକ୍ଷିତର ରତ୍ନାଯକୀଙ୍କରେତି. ସଂଖେଦୀ
କଲାକାରୀରଙ୍କେ ଜାରିଯାଇ, ଶେ. କାମରଙ୍କେ
ତନ୍ମୁଖ ବେବୁବେଳେ କଣ ଅପରେ ପଢି ବେବୁବେଳେ
ରତ୍ନାଯକୀଙ୍କ ଦୁଃଖେ ଶେ ସଂଖେଦୀ ପ୍ରତିବାରୀ
ଜୀବିତର ମେଲି ମୋହୋରେ ଦେଖେନ୍ତି
କେବେଳି ତେବେ ବେଦି.

ପାଦ୍ମଵିଲବତ୍ ତନୁଵିରତକ୍ ଗାୟନଯାରିତି ଓଦୀ
ସ୍ବାଧୀରଣୀଙ୍କୁ ଉପି କରଇଲେମ ସଜ୍ଜା ସର୍ବ
କଂତେତ ତିର୍ଯ୍ୟାନୀଙ୍କୁ କରିବା ଘରୀମର କୈମର
ହେ ଅଳ୍ପରେ ରେଖନୁ ଶୀରସିଙ୍ଗଙ୍କୁଠିଏ ଆରାଙ୍ଗିଲି
କରିଛି. ଅପ କିନ୍ତୁଲାବିତ ବିବା ଉନ୍ନା ମରିବିଲିନ୍
କଂତେତ ମେଲାଲି ଦେୟାଳିଙ୍କୁ ଉନ୍ନାମ ହାତ୍ୟାଳିଦ
କଂତେତ ସଂକଳନଙ୍କୁ କରିଲିନ୍ ଆଲାର
ରେଖନୁ ଶୀରସିଙ୍ଗଙ୍କୁ ଦ “ମଧ୍ୟ ମର୍ଦ୍ଦ ତିପେନ୍ଦୁ”
ତିନାରି ରୂପକ ବନ୍ଦନେ ଯ.

ବିକ୍ରିର ଅଳ୍ପା ଚେତନାରେ ଶିକାର ଆବ ଲେଲା
ଲେମ "କୋ ଦିଲମ୍ବ" କିମାରୁ "ଗଜିନ୍" ଶିକାର
ଜିନ୍ଦ୍ବୁ ଡେବାର୍ଧ ଶିତର ମିଲନ୍ତୁଥିଲା. ଲଂ ହିନ୍ଦୁ
ଦୟନ୍ତ ଉଠିଛି ପରିଚିତ କରନ୍ତିର ପ୍ରଲବନ୍ତନ୍ତରେ
ନିଃରାଗ.

“ରେଣ୍ଟନୁ ଅପି ହେଲିକିମ୍ବ ଦୀଲା ତୃତୀୟ ହେ ଦୀ ଆପରାଦ୍ଧ ମୁଣ୍ଡ କାଳିଯାଇ ଶିକ ପାରିଥିଲା ଗରହନେହେ ନାହିଁ ହେ ବୋହାନ କଥା କରିପା ଶିକ ମଠିଲୁ ତିନ୍ଦାଗିନୀଙ୍କ ଦେବରିଲିଣୁ...”

ಇದು ಹೀಗೆ ಮೊದಲಿನಿನ್ನನೇ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ଶୀରକିଣିଙ୍ଗାଙ୍କୁ “ହେ ଦୋହା ଗମନ୍ ଆଗିଯ
ତୋରୁରୁ ରିକକୁ କବୁ କଲୁ. କିପ୍ରିୟ ଗମନ୍
ମ “ଦୂନ୍ ଅଧି ଯାଏ ହେତୁ ବୈଚାରିତା” କିମ୍ବା
ଆଜୁଲାର କିମ୍ବା ଶିକ ପାରନ୍ ମ ଶିକ ଭ୍ରମିତିର
ଦୀନ୍ତିରୁ ଗାଇନ୍ କଲୁ...”

“ප්‍රාගේෂනල් ආරිස්ට්‍ර කෙහෙක් වෙන්න ඕන විහෙමයි.” ඒ විරසිංහයුත්ගේ අදහස.

“මඩු මලු පිපෙනු” හිතය ආචාර්ය වික්කර් රත්නායකයෙන් මැත කාලීනව ගැසු හිත අතරින් තමුන් වහාන් කැමත් හිතය බැව් භසිනි රත්නායක මහත්මිය අපට හිප වහාවක් ම පැවැසු බැව් මෙහි ලා සටහන් තබන්නේ මහත් සංඛෝතින්. ඇය රත්නායකය න්ගේ තියුම රිකිවාවක බව අප හඳුනාගෙන ඇති නිසැකය ඒ.

ନିରମାଣୀଙ୍କ ଜ୍ଞାନିକାଙ୍କ ପାଇଁ ଏହାର ବ୍ୟାକ ବୁ
କିମ୍ବା ତେଣୁରିମ ମେନ୍ଦିଲେ “ଯେହିଁ କୁଠିବ ପତ୍ର
ମାଦିନ ଆଗ୍ରା ବେଳୁବେଳି ହାତାରିମ ଥିର ଦୂରଙ୍ଗ
ପେଲାଙ୍କ ନିରମାଣୀଙ୍କ କରିମିନ୍ଦ ଥିଲ ଅଳ କଲ
ହାତାଙ୍କ ଧରିବେଳିଦିନ କୋଷ୍ଟାରୀରିବିଲେ ଜ୍ଞାନିକାଙ୍କ
ବେଳିଲେ “ତି କଲାଲିଲା” ମେଳ ବନ୍ଦାର ତିମ ବେଦି.

මඩ මල් පිපෙනා පෙම් උයනේ
මා තහි කරවා
පරසනුමල් පික දෙවී විමහේ
නූජි ලතැබෙනවා
මඩ මල් ඇතිරේ තහි යහනේ
මා නිදි කරවා
පර මල් විසිරුණු රත් සයනේ
නූජි වැළපෙනවා..

କୁଦିଆ ବିଦେଁ ଲୋହିଯନ୍ତରକମି କେଳି ଲୋହିଲେ
ଯେଓପିନାହାରେ ପେତିବିରକମି କୁଣ୍ଡଳିଲେ
ଗେବୁ ଉଚନ୍ତରାଯମ ରହି ନାହାକରିନ୍ତ
ନିମ୍ନା ବ୍ରିତ୍ତୀ ଦେଖେ?
ରହି ବ୍ରେଲାଵକ କାହାରାକି ନିଃକାଦେଖେ?

දෙනැන වුණ්න් යේ හමුවන පැනුම් එපා
අතිම වුණ්න් මා වෙනුවෙන් නැඹුම් එපා
ගෙවූ අනිනයම මගේ තහියට පෙනුම්
ලුන්නාවේ
එම පෙම් කැමරාම් මගේ ම වුණුවේ....

ଗ୍ରାମନ୍ୟ : ଆପଣଙ୍କ ଲିଖିତରେ ରତ୍ନାଳୟ
କାନ୍ତିତକ : ଆପଣଙ୍କ ରେହନୁ ଲିରକିଂହ
କନ୍ଧୁବ : କରାରନେ କୋଳାଳିତେ
ରୀବିଲନ୍ସ : ଫିଲିଂ ଦୈନିକୁଳ

